



***SCOTT***

---

BIKE

SCOTT ADDICT DISC/GRAVEL/CX  
USER MANUAL

---

INNOVATION  
TECHNOLOGY  
DESIGN

---

**WWW.SCOTT-SPORTS.COM**

All rights reserved © 2016 SCOTT Sports SA

Distribution:  
SSG (Europe) Distribution Center SA, P.E.D. Zone C1, Rue du Kiell 60, 6790 Aubange, Belgium

v6.2/15122016



**WWW.SCOTT-SPORTS.COM**

SCOTT Sports SA  
Route du Crochet 17, CH-1762 Givisiez  
Phone: +41 26 460 16 16 | Fax: +41 26 460 16 00  
Email: [scottsupport@scott-sports.com](mailto:scottsupport@scott-sports.com)

---



A Addict Disc / Gravel /CX deve ser ajustada exactamente para as características do utilizador de forma a atingir os mais elevados graus de segurança e satisfação durante a sua utilização.

Todos e quaisquer ajustes e afinações devem ser efectuados junto de um Agente SCOTT, ou seguindo as instruções fornecidas neste manual.

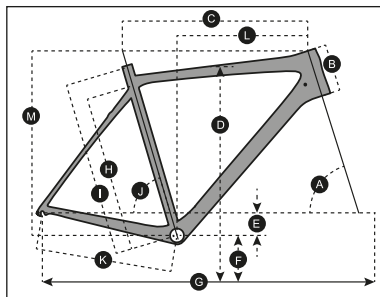
De forma a evitar quaisquer problemas técnicos que possam ser prejudiciais à sua segurança e caso tenha quaisquer dúvidas, por favor contacte um Agente SCOTT.

---

## ▼ CONTEÚDO

Geometria / Dados Técnicos Addict Disc/Gravel/CX. . . . .	04
Características Gerais. . . . .	05
Opções de Caixa de Direcção . . . . .	06
Aperto do Espigão de Selim . . . . .	06
Bloco Pedaleiro / Detalhes da Montagem da Mudança Frontal. . . . .	07
Drop out . . . . .	08
Montagem do Travão Traseiro . . . . .	08
Padrão de Eixo. . . . .	09
Passagem de Cabos. . . . .	09
Garantia. . . . .	10

## GEOMETRIA / DADOS TÉCNICOS ADDICT DISC/GRAVEL/CX



ADDICT DISC	XXS/47	XS/49	S/52	M/54	L/56	XL/58	XXL/61
A ÂNGULO DE DIRECÇÃO	70.5°	71.0°	72.0°	72.5°	73.0°	73.3°	73.3°
B COMPRIMENTO TUBO DIR.	100.0 mm 3.9 in	105.0 mm 4.1 in	120.0 mm 4.7 in	140.0 mm 5.5 in	160.0 mm 6.3 in	180.0 mm 7.1 in	200.0 mm 7.9 in
C TUBO SUPERIOR HORIZONTAL	510.0 mm 20.1 in	520.0 mm 20.5 in	535.0 mm 21.1 in	550.0 mm 21.7 in	565.0 mm 22.2 in	580.0 mm 22.8 in	595.0 mm 23.4 in
D ALTURA AO SOLO	721.8 mm 28.4 in	734.7 mm 28.9 in	757.4 mm 29.8 in	777.0 mm 30.6 in	796.6 mm 31.4 in	815.9 mm 32.1 in	839.1 mm 33.0 in
E OFFSET BLOCO PED.	-67.0 mm -2.6 in	-67.0 mm -2.6 in	-67.0 mm -2.6 in	-67.0 mm -2.6 in	-67.0 mm -2.6 in	-67.0 mm -2.6 in	-67.0 mm -2.6 in
F ALTURA BLOCO PED.	272.0 mm 10.7 in	272.0 mm 10.7 in	272.0 mm 10.7 in	272.0 mm 10.7 in	272.0 mm 10.7 in	272.0 mm 10.7 in	272.0 mm 10.7 in
G DISTÂNCIA ENTRE EIXOS	972.0 mm 38.3 in	978.0 mm 38.5 in	980.1 mm 38.6 in	987.0 mm 38.9 in	994.2 mm 39.1 in	1002.9 mm 39.5 in	1012.0 mm 39.8 in
H CENTRO BLOCO PED./ CENTRO TUBO SUP.	410.0 mm 16.1 in	430.0 mm 16.9 in	460.0 mm 18.1 in	480.0 mm 18.9 in	500.0 mm 19.7 in	520.0 mm 20.5 in	550.0 mm 21.7 in
I CENTRO BLOCO PED./ CENTRO TUBO SELIM	455.0 mm 17.9 in	475.0 mm 18.7 in	505.0 mm 19.9 in	525.0 mm 20.7 in	545.0 mm 21.5 in	565.0 mm 22.2 in	596.0 mm 23.5 in
J ÂNGULO TUBO SELIM	74.5°	74.5°	74.0°	73.6°	73.3°	73.0°	72.5°
K ESCORA INFERIOR (MIN.)	405.0 mm 15.9 in	405.0 mm 15.9 in	405.0 mm 15.9 in	405.0 mm 15.9 in	405.0 mm 15.9 in	405.0 mm 15.9 in	405.0 mm 15.9 in
L REACH	370.6 mm 14.6 in	378.8 mm 14.9 in	384.0 mm 15.1 in	388.9 mm 15.3 in	394.5 mm 15.5 in	400.1 mm 15.8 in	403.4 mm 15.9 in
M STACK	502.6 mm 19.8 in	509.0 mm 20.0 in	526.7 mm 20.7 in	547.5 mm 21.6 in	568.3 mm 22.4 in	588.5 mm 23.2 in	607.7 mm 23.9 in
N COMPRIMENTO AVANÇO	80.0 mm 3.1 in	90.0 mm 3.5 in	100.0 mm 3.9 in	110.0 mm 4.3 in	110.0 mm 4.3 in	120.0 mm 4.7 in	120.0 mm 4.7 in

ADDICT GRAVEL	XS/49	S/52	M/54	L/56	XL/58
A ÂNGULO DE DIRECÇÃO	70.0°	70.0°	71.0°	71.0°	71.0°
B COMPRIMENTO TUBO DIR.	95.0 mm 3.7 in	120.0 mm 4.7 in	140.0 mm 5.5 in	160.0 mm 6.3 in	180.0 mm 7.1 in
C TUBO SUPERIOR HORIZONTAL	505.0 mm 19.9 in	525.0 mm 20.7 in	545.0 mm 21.5 in	568.0 mm 22.4 in	590.0 mm 23.2 in
D ALTURA AO SOLO	749.8 mm 29.5 in	775.7 mm 30.5 in	796.2 mm 31.3 in	814.1 mm 32.1 in	832.0 mm 32.8 in
E OFFSET BLOCO PED.	-68.0 mm -2.7 in	-68.0 mm -2.7 in	-68.0 mm -2.7 in	-68.0 mm -2.7 in	-68.0 mm -2.7 in
F ALTURA BLOCO PED.	281.0 mm 11.1 in	281.0 mm 11.1 in	281.0 mm 11.1 in	281.0 mm 11.1 in	281.0 mm 11.1 in
G DISTÂNCIA ENTRE EIXOS	984.0 mm 38.7 in	1,002.0 mm 39.4 in	1,017.0 mm 40.0 in	1,043.0 mm 41.1 in	1,056.0 mm 41.6 in
H CENTRO BLOCO PED./ CENTRO TUBO SUP.	431.5 mm 17.0 in	462.7 mm 18.2 in	483.0 mm 19.0 in	503.2 mm 19.8 in	523.3 mm 20.6 in
I CENTRO BLOCO PED./ CENTRO TUBO SELIM	490.0 mm 19.3 in	520.0 mm 20.5 in	540.0 mm 21.3 in	560.0 mm 22.0 in	580.0 mm 22.8 in
J ÂNGULO TUBO SELIM	74.5°	74.0°	73.5°	73.0°	73.0°
K ESCORA INFERIOR (MIN.)	422.0 mm 16.6 in	422.0 mm 16.6 in	422.0 mm 16.6 in	422.0 mm 16.6 in	422.0 mm 16.6 in
L REACH	360.0 mm 14.2 in	369.0 mm 14.5 in	378.0 mm 14.9 in	390.0 mm 15.4 in	405.0 mm 15.9 in
M STACK	521.8 mm 20.5 in	545.5 mm 21.5 in	564.4 mm 22.2 in	583.3 mm 23.0 in	602.2 mm 23.7 in
N COMPRIMENTO AVANÇO	90.0 mm 3.5 in	100.0 mm 3.9 in	110.0 mm 4.3 in	120.0 mm 4.7 in	120.0 mm 4.7 in
O TRAIL					

ADDICT CX	XS/49	S/52	M/54	L/56	XL/58
A ÂNGULO DE DIRECÇÃO	70.0°	70.0°	71.0°	71.0°	71.0°
B COMPRIMENTO TUBO DIR.	95.0 mm 3.7 in	120.0 mm 4.7 in	140.0 mm 5.5 in	160.0 mm 6.3 in	180.0 mm 7.1 in
C TUBO SUPERIOR HORIZONTAL	505.0 mm 19.9 in	525.0 mm 20.7 in	545.0 mm 21.5 in	568.0 mm 22.4 in	590.0 mm 23.2 in
D ALTURA AO SOLO	749.8 mm 29.5 in	775.7 mm 30.5 in	796.2 mm 31.3 in	814.1 mm 32.1 in	832.0 mm 32.8 in
E OFFSET BLOCO PED.	-68.0 mm -2.7 in	-68.0 mm -2.7 in	-68.0 mm -2.7 in	-68.0 mm -2.7 in	-68.0 mm -2.7 in
F ALTURA BLOCO PED.	281.0 mm 11.1 in	281.0 mm 11.1 in	281.0 mm 11.1 in	281.0 mm 11.1 in	281.0 mm 11.1 in
G DISTÂNCIA ENTRE EIXOS	984.0 mm 38.7 in	1,002.0 mm 39.4 in	1,017.0 mm 40.0 in	1,043.0 mm 41.1 in	1,056.0 mm 41.6 in
H CENTRO BLOCO PED./ CENTRO TUBO SUP.	431.5 mm 17.0 in	462.7 mm 18.2 in	483.0 mm 19.0 in	503.2 mm 19.8 in	523.3 mm 20.6 in
I CENTRO BLOCO PED./ CENTRO TUBO SELIM	490.0 mm 19.3 in	520.0 mm 20.5 in	540.0 mm 21.3 in	560.0 mm 22.0 in	580.0 mm 22.8 in
J ÂNGULO TUBO SELIM	74.5°	74.0°	73.5°	73.0°	73.0°
K ESCORA INFERIOR (MIN.)	422.0 mm 16.6 in	422.0 mm 16.6 in	422.0 mm 16.6 in	422.0 mm 16.6 in	422.0 mm 16.6 in
L REACH	360.0 mm 14.2 in	369.0 mm 14.5 in	378.0 mm 14.9 in	390.0 mm 15.4 in	405.0 mm 15.9 in
M STACK	521.8 mm 20.5 in	545.5 mm 21.5 in	564.4 mm 22.2 in	583.3 mm 23.0 in	602.2 mm 23.7 in
N COMPRIMENTO AVANÇO	90.0 mm 3.5 in	100.0 mm 3.9 in	110.0 mm 4.3 in	120.0 mm 4.7 in	120.0 mm 4.7 in
O TRAIL					

## CARACTERÍSTICAS GERAIS

### ADDICT DISC

A nova Addict disc partilha as mesmas características gerais da Solace em termos de conforto na utilização em estrada. As mesmas tecnologias utilizadas na Addict foram usadas na nova Addict Disc tendo em consideração a performance em subida e travagem em todas as condições climáticas.

### ADDICT GRAVEL

A Addict Gravel foi concebida tendo em mente uma utilização polivalente, podendo ser utilizada em qualquer estrada em qualquer condição climática, seguro de ter uma bicicleta que o acompanha nas suas aventuras sem preocupações.

### ADDICT CX

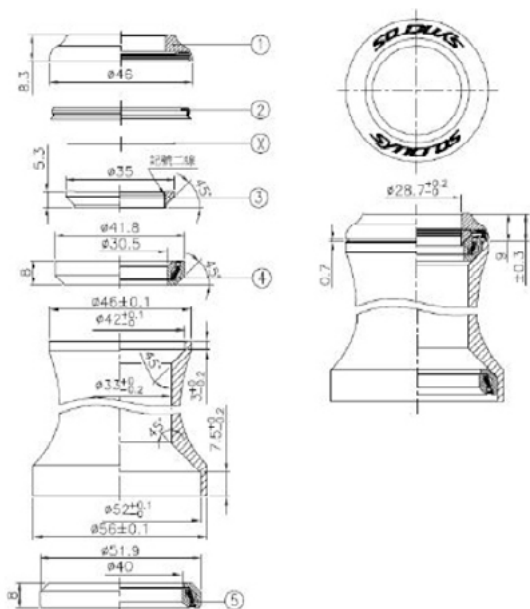
A Addict CX está de volta e melhor que nunca. Abraçamos a nossa obsessão com o baixo peso para criar uma bicicleta de ciclo cross de topo que combina características de rigidez combinada com uma geometria dedicada à competição para uma transferência de potência imediata, manobrabilidade precisa, integração de topo e uma mão cheia de extras, tudo isto mantendo um incrível baixo peso.

## OPÇÕES DE CAIXA DE DIRECÇÃO

A Addict CX está equipada com uma caixa de direcção de tipo cónica “Tapered”.

A forqueta é de 1-1/8” no topo e 1-1/2” na base.

241901 Headset Syncros Drop-In 1-1/8” - 1-1/2”



## APERTO DO ESPIÃO DE SELIM

O espigão de selim tem um diâmetro de 27.2mm. Tenha em atenção de usar sempre abraçadeiras de espigão de selim de 30.2mm que sirvam no quadro.

235429 Seatclamp 30.2mm bolt Addict MY14



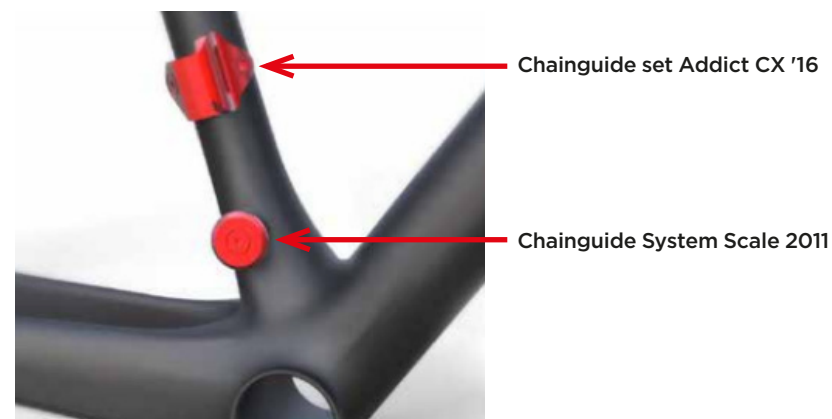
## BLOCO PEDALEIRO / DETALHES DA MONTAGEM DA MUDANÇA FRONTAL

O bloco pedaleiro da Addict Disc/ Gravel/ CX foi desenvolvido em torno do sistema Shimano press fit 86, o diâmetro do bloco é 41mm.

O guia de corrente do pedaleiro é o mesmo utilizado pela Scale # 219578, para montagem de guia de corrente use o adaptador # 242435.

219578 Sistema de guia de corrente Scale 2011  
242435 Sistema de guia de corrente Addict CX '16

No caso de um pedaleiro de prato único o guia de corrente está incluído no kit de suporte de mudança frontal peça com a ref. # 242435



242435 Kit guia de corrente Addict CX '16



## ▼ DROP OUT

A Addict Disc/ Gravel/ CX usa o mesmo design da Solace Disc, como tal o drop out é intercambiável.

239530 Dropout Solace Disc '15<



Dropout hanger Solace Disc '15<

## ▼ MONTAGEM DO TRAVÃO TRASEIRO

A Addict Disc/ Gravel/ CX usa o novo standard da Shimano "flat mount" com montagem directa.

Este tipo de travão é também compatível com o sistema "post mount" necessitando apenas de um adaptador específico.



## ▼ PADRÃO DE EIXO

Com vista a melhorar a rigidez do quadro, a Addict Disc/ Gravel/ CX usa um eixo passante de rosca em ambas as rodas.

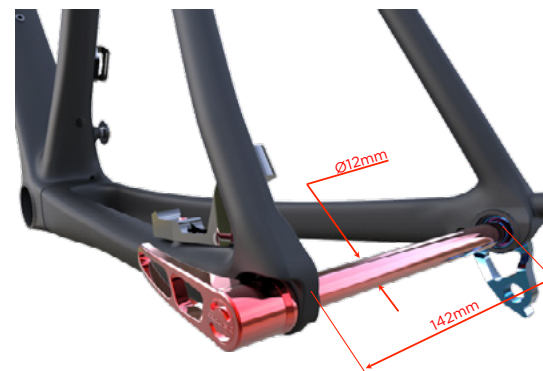
- Frente:
- Eixo passante de 12mm
  - Passo de rosca 1.5mm
  - Cubo de 100mm



O eixo frontal é um 100x12mm:

242431 Eixo RWS frontal estrada/ disco >16 / Ø12MM

- Traseira:
- Eixo passante de 12mm
  - Passo de rosca 1.5mm
  - Cubo de 142mm



O eixo traseiro é um 142mm x 12mm:

239528 Eixo traseiro 12x142mm Solace Disc '15

## ▼ PASSAGEM DE CABOS

A Addict Disc/ Gravel/ CX dispõe de passagem de cabos interna sendo compatível com todos os tipos comuns de mudanças. Seja qual for o sistema de mudanças instalado na bicicleta, existe um kit adaptador com todo o material necessário.

242433 Kit de fixação de cabos Addict CX '16

## ▮ GARANTIA NAS BICICLETAS SCOTT

### ⚠ ATENÇÃO!

**A SCOTT Sports SA não se responsabiliza por qualquer dano causado por qualquer falta de conformidade com estas instruções, em particular mas não limitado a mau uso, manutenção incorrecta, montagem incorrecta e manuseamento, negligência ou abuso. O não cumprimento destas instruções pode resultar em falha do componente, lesões corporais graves. A falha de componentes pode levar à perda de controlo da bicicleta e resultar em lesões pessoais graves.**

### O que é coberto pela garantia?

A garantia cobre defeitos em materiais e fabrico, a partir da data de transferência de riscos (da compra) em quadros, braços oscilantes e forquetas (desde que as forquetas sejam fabricadas pela SCOTT) em bicicletas da marca SCOTT vendidas completamente montadas num agente autorizado SCOTT ("Produto").

### Qual é o prazo de duração da garantia?

Esta garantia voluntária de fabricante é limitada a cinco anos para os quadros e braços oscilantes e dois anos para as forquetas, desde a data de compra do Produto e está limitada ao primeiro comprador do Produto e sujeita ao registo da mesma em [www.scott-sports.com](http://www.scott-sports.com) num prazo de até dez dias após a data da compra. A transferência do Produto do primeiro comprador para outra pessoa termina esta garantia limitada. A garantia limitada de cinco anos para quadros e braços oscilantes apenas será válida de acordo com o cumprimento das medidas de manutenção periódica indicadas no manual da bicicleta. O serviço de manutenção anual exigido terá de ser carimbado e assinado pelo agente autorizado SCOTT. Nos casos em que essa manutenção não tenha sido efetuada e registada, a garantia de cinco anos será reduzida para três anos. Os custos relativos à manutenção do Produto são suportados pelo proprietário da bicicleta.

Nos casos específicos dos modelos Gambler, Voltage FR e Volt-X a o período de garantia é limitado a dois anos.

Produtos reparados ou substituídos ao abrigo desta garantia estão cobertos durante o período vigente da garantia original e sujeitos às condições indicadas na garantia original, conforme a legislação vigente.

A SCOTT proporciona assim uma garantia voluntária de fabricante a nível mundial. Conforme a legislação vigente, exceto se um período mais reduzido seja estipulado pela legislação local, as garantias estão limitadas em duração a um máximo de cinco anos e dois anos respetivamente, desde a data de compra do Produto e são limitadas ao primeiro comprador.

### Que medidas toma a SCOTT nos caso de garantia?

A SCOTT irá substituir ou reparar qualquer produto comprovadamente defeituoso ou devolverá o valor pago pelo produto (conforme o seu documento de compra com os dados do proprietário) sendo a escolha da medida aplicada uma opção da SCOTT. Custos associados com a substituição de peças não defeituosas serão da responsabilidade do proprietário da bicicleta. Nesses casos, a SCOTT irá alertar o proprietário quando for aconselhável a substituição de peças não defeituosas, para que possa autorizar os custos de qualquer operação desse tipo.

### O que é que não está coberto pela garantia?

Esta garantia limitada não cobre defeitos que não existam antes da data de transferência de

riscos. Esta garantia limitada não cobre produtos utilizados em operações de aluguer. Esta garantia limitada não cobre compras de bicicletas não montadas. Esta garantia limitada não cobre defeitos causados por utilização e desgaste de material (a lista completa das peças de desgaste pode ser encontrada no manual geral que é fornecido com a bicicleta), acidente, negligência, condução abusiva, alterações na cor devido à exposição solar, abuso, utilização imprópria, atos de Deus, montagem imprópria, manutenções ou reparações efetuadas de forma imprópria por outro técnico que não um agente autorizado SCOTT, uso de peças ou acessórios não compatíveis com o Produto ou alterações do produto.

Todos os produtos são fornecidos com um manual. Por favor siga cuidadosamente as instruções aqui indicadas ou afixadas no produto. De acordo com a lei vigente, danos consequenciais e incidentais não são recuperáveis através desta garantia limitada.

### Como pode ativar esta garantia?

Para pedir a ativação desta garantia limitada, deve notificar a SCOTT do defeito dentro do período de garantia e entregar atempadamente o produto à SCOTT à sua custa para inspeção.

Por favor contacte o seu agente autorizado SCOTT, o serviço de apoio ao cliente SCOTT ou o distribuidor nacional SCOTT (Localizador de agentes: [www.scott-sports.com](http://www.scott-sports.com)).

Todos os produtos entregues devem ser acompanhados da prova de compra (fatura) emitida por um agente autorizado SCOTT, ou esta garantia limitada não poderá ser aplicada. Em caso de substituição do produto ou devolução do valor da compra, o produto defeituoso retornará a ser propriedade da SCOTT.

O protocolo de entrega do produto (que encontrará no final do manual) ficará em cópia no agente autorizado SCOTT após aceitação e assinatura do cliente. É obrigatório o fornecimento deste protocolo de entrega juntamente com a peça defeituosa nos casos de pedido de ativação de garantia, já que fornece prova de compra ou esta garantia limitada não se aplicará.

### De que forma a legislação nacional afeta a sua garantia?

Esta garantia limitada proporciona-lhe direitos legais específicos, sendo que pode ter outros direitos, que variam de país para país.

### Recomendação

Recomendamos veementemente que apenas utilize as oficinas de agentes autorizados SCOTT para a manutenção anual e reparações, já que manutenções efetuadas de forma incorreta ou operações impróprias no produto inviabilizam a garantia limitada. Os custos associados com a manutenção da bicicleta serão da responsabilidade do consumidor.

	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
SCOTT Bikes					
Gambler, Voltage FR, Volt-X					
Regular Warranty Period					
Option for prolongation according to maintenance intervals shown in manuals attached to bikes					